

ΦΑΡΚΟΠ.ΡΦ

+7 (495) 669-38-36

NÁVOD NA MONTÁŽ:

H0130

■ 1. Uvoľnite čalúnenie. ■ 2. Demontujte zadný plastový nárazník a kovovú výstuhu nárazníka. ■ 3. Nasuňte rám do nosníkov karosérie. Do montážnych otvorov vložte upevňovacie skrutky M12x50 s pružnými a hladkými podložkami podľa obrázku. Ostatné otvory vŕtajte vrtákom 9mm. Skrutky utiahnite momentom podľa tabuľky. ■ 4. Demontujte spojovaciu guľu. ■ 5. Vyrežte vybrania do nárazníka na držiak spojovacej guľe. ■ 6. Namontujte späť zadný plastový nárazník bez kovovej výstuhu, ktorú nahrádza rám ťažného zariadenia. ■ 7. Upevnite zásuvku na sklopný držiak. Preveďte zväzok vodičov elektroinštalácie z vonkajšej strany dovnútra vozidla cez gumovú prechodku. Vodiče zapojte podľa návodu. ■ 8. Skontrolujte správnosť pripojenia elektroinštalácie. ■ 9. Preveďte spätnú montáž ďalších demontovaných častí. ■ 10. Namontujte spojovaciu guľu. Dotiahnite skrutky spojovacej guľe (držiaka spojovacej guľe) momentom podľa tabuľky.

FITTING INSTRUCTIONS:

■ 1. Release the padding. ■ 2. Dismount bumper and metallic reinforcement beam of bumper. The beam will no longer be used. ■ 3. Insert the tow bar into the consoles of the bodywork. Put M12x50 bolts with spring and smooth washers into holes against the picture. Tighten the bolts using a torque-wrench to the specified torque. ■ 4. Dismount the coupling ball. ■ 5. Make a recess in the bumper for coupling ball holder as shown. ■ 6. Re-mount the bumper without reinforcement beam. It is supplied now with the tow bar. ■ 7. Fix the socket plate on the folding holder. Thread the electrical installation wires through gummy hole from outside the vehicle to inside. Link up wires according to the manual. ■ 8. Check accuracy of electrical installation connecting. ■ 9. Accomplish re-mounting of all the dismantled parts. ■ 10. Mount the coupling ball. Tighten the bolts and nuts using a torque-wrench to the specified torque.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA:

- V miestach stykových plôch sa musí odstrániť pružná ochrana karosérie vozidla.
- Vŕtané otvory treba ošetriť antikoróznou hmotou.
- Použite len dodaný spojovací materiál v predpisanej triede kvality.
- Elektrické zariadenie sa namontuje podľa podmienok prevádzky cestných vozidiel na pozemných komunikáciách.
- Údaj S o maximálnom zvislom zaťažení na guľu je uvedený na výrobnom štítku ťažného zariadenia.
- Na ťažnom zariadení nie je možné nič upravovať ani meniť.
- Pred ukončením montáže je nutné prekontrolovať všetky spoje podľa tabuľky uťahovacích momentov!
- V prípade akýchkoľvek nejasností je nutné obrátiť sa na výrobcu ťažného zariadenia.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

IMPORTANT ATTENTIONS:

- Remove insulating material on a car body in grips and joints of a coupling device with a car body.
- Put the anticorrosive substance on the drilled holes.
- Use supplied mechanical strength jointing material.
- Wiring of a coupling device must be up to a standard and car maker requirements.
- Statement S about the maximum vertical ball downtake is printed on the tow bar label.
- On the tow bar is no modification possible
- Check all the joints, look in the table of the spining moments, before finishing the montage!
- Contact the tow bar marker with any questions.
- The manufacturer is not responsible for the damages caused by wrong using on the product.

Tabuľka uťahovacích momentov skrutkových spojov pevnosti 8.8 / Table of specified torque and hardenss settings 8.8

M6 - 9,5Nm, M8 - 23Nm, M10 - 46Nm, M10x1,25 - 49Nm, M12 - 79Nm, M12x1,25 - 87Nm, M12x1,5 - 83Nm, M14 - 125Nm, M16 - 195Nm